

# 工商晚報

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS

本報地址：香港德輔道中

電話：二二二二

發行人：李卓人

經理：李卓人

副經理：李卓人

總編輯：李卓人

編輯：李卓人

採訪：李卓人

印刷：李卓人

發行：李卓人

廣告：李卓人

零售：李卓人

訂閱：李卓人

廣告部：李卓人

印刷部：李卓人

發行部：李卓人

廣告部：李卓人

印刷部：李卓人

發行部：李卓人

廣告部：李卓人

印刷部：李卓人

發行部：李卓人

廣告部：李卓人

印刷部：李卓人

發行部：李卓人

廣告部：李卓人

印刷部：李卓人

發行部：李卓人

廣告部：李卓人

印刷部：李卓人

發行部：李卓人

廣告部：李卓人

印刷部：李卓人

發行部：李卓人

廣告部：李卓人

印刷部：李卓人

發行部：李卓人

廣告部：李卓人

印刷部：李卓人

發行部：李卓人

廣告部：李卓人

印刷部：李卓人

發行部：李卓人

廣告部：李卓人

印刷部：李卓人

發行部：李卓人

廣告部：李卓人

印刷部：李卓人

發行部：李卓人

廣告部：李卓人

印刷部：李卓人

發行部：李卓人

廣告部：李卓人

印刷部：李卓人

發行部：李卓人

廣告部：李卓人

印刷部：李卓人

發行部：李卓人

廣告部：李卓人

印刷部：李卓人

發行部：李卓人

廣告部：李卓人

印刷部：李卓人

發行部：李卓人

廣告部：李卓人

印刷部：李卓人

發行部：李卓人

廣告部：李卓人

印刷部：李卓人

發行部：李卓人

廣告部：李卓人

印刷部：李卓人

發行部：李卓人

廣告部：李卓人

印刷部：李卓人

發行部：李卓人

## 女子被擄劫勒索

【本報訊】九龍發生一宗擄劫勒索案，兩名在擄劫案中受傷的女子，昨日在九龍醫院接受治療。警方表示，兩名女子是在九龍區內被擄劫，其中一名女子受傷較重，目前正在醫院接受治療。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

警方表示，兩名女子是在九龍區內被擄劫，其中一名女子受傷較重，目前正在醫院接受治療。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

警方表示，兩名女子是在九龍區內被擄劫，其中一名女子受傷較重，目前正在醫院接受治療。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

警方表示，兩名女子是在九龍區內被擄劫，其中一名女子受傷較重，目前正在醫院接受治療。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

警方表示，兩名女子是在九龍區內被擄劫，其中一名女子受傷較重，目前正在醫院接受治療。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

警方表示，兩名女子是在九龍區內被擄劫，其中一名女子受傷較重，目前正在醫院接受治療。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

警方表示，兩名女子是在九龍區內被擄劫，其中一名女子受傷較重，目前正在醫院接受治療。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

警方表示，兩名女子是在九龍區內被擄劫，其中一名女子受傷較重，目前正在醫院接受治療。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

警方表示，兩名女子是在九龍區內被擄劫，其中一名女子受傷較重，目前正在醫院接受治療。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

警方表示，兩名女子是在九龍區內被擄劫，其中一名女子受傷較重，目前正在醫院接受治療。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

警方表示，兩名女子是在九龍區內被擄劫，其中一名女子受傷較重，目前正在醫院接受治療。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

警方表示，兩名女子是在九龍區內被擄劫，其中一名女子受傷較重，目前正在醫院接受治療。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

警方表示，兩名女子是在九龍區內被擄劫，其中一名女子受傷較重，目前正在醫院接受治療。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

警方表示，兩名女子是在九龍區內被擄劫，其中一名女子受傷較重，目前正在醫院接受治療。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

## 火神月來三度光顧該區

大坑東木屋又大火  
燬屋一百災民逾千  
有人阻撓災民登記救濟

【本報訊】九龍大坑東區，近山及附近一帶，連日來火災頻傳，火勢猛烈，燬屋多間，災民逾千。據悉，該區居民多住木屋，防火設施不足，一旦起火，火勢容易蔓延。警方呼籲居民加強防火意識，並協助災民登記救濟。

警方表示，該區居民多住木屋，防火設施不足，一旦起火，火勢容易蔓延。警方呼籲居民加強防火意識，並協助災民登記救濟。

警方表示，該區居民多住木屋，防火設施不足，一旦起火，火勢容易蔓延。警方呼籲居民加強防火意識，並協助災民登記救濟。

警方表示，該區居民多住木屋，防火設施不足，一旦起火，火勢容易蔓延。警方呼籲居民加強防火意識，並協助災民登記救濟。

警方表示，該區居民多住木屋，防火設施不足，一旦起火，火勢容易蔓延。警方呼籲居民加強防火意識，並協助災民登記救濟。

警方表示，該區居民多住木屋，防火設施不足，一旦起火，火勢容易蔓延。警方呼籲居民加強防火意識，並協助災民登記救濟。

警方表示，該區居民多住木屋，防火設施不足，一旦起火，火勢容易蔓延。警方呼籲居民加強防火意識，並協助災民登記救濟。

警方表示，該區居民多住木屋，防火設施不足，一旦起火，火勢容易蔓延。警方呼籲居民加強防火意識，並協助災民登記救濟。

警方表示，該區居民多住木屋，防火設施不足，一旦起火，火勢容易蔓延。警方呼籲居民加強防火意識，並協助災民登記救濟。

警方表示，該區居民多住木屋，防火設施不足，一旦起火，火勢容易蔓延。警方呼籲居民加強防火意識，並協助災民登記救濟。

警方表示，該區居民多住木屋，防火設施不足，一旦起火，火勢容易蔓延。警方呼籲居民加強防火意識，並協助災民登記救濟。

警方表示，該區居民多住木屋，防火設施不足，一旦起火，火勢容易蔓延。警方呼籲居民加強防火意識，並協助災民登記救濟。

警方表示，該區居民多住木屋，防火設施不足，一旦起火，火勢容易蔓延。警方呼籲居民加強防火意識，並協助災民登記救濟。

警方表示，該區居民多住木屋，防火設施不足，一旦起火，火勢容易蔓延。警方呼籲居民加強防火意識，並協助災民登記救濟。

## 談有關中巴問題

【本報訊】中巴問題，是香港社會關注的焦點。有關方面表示，中巴問題涉及香港的交通、治安及民生，必須妥善處理。政府表示，將與有關方面進行溝通，尋求共識，以解決問題。

政府表示，將與有關方面進行溝通，尋求共識，以解決問題。

政府表示，將與有關方面進行溝通，尋求共識，以解決問題。

政府表示，將與有關方面進行溝通，尋求共識，以解決問題。

政府表示，將與有關方面進行溝通，尋求共識，以解決問題。

政府表示，將與有關方面進行溝通，尋求共識，以解決問題。

政府表示，將與有關方面進行溝通，尋求共識，以解決問題。

政府表示，將與有關方面進行溝通，尋求共識，以解決問題。

政府表示，將與有關方面進行溝通，尋求共識，以解決問題。

政府表示，將與有關方面進行溝通，尋求共識，以解決問題。

政府表示，將與有關方面進行溝通，尋求共識，以解決問題。

政府表示，將與有關方面進行溝通，尋求共識，以解決問題。

政府表示，將與有關方面進行溝通，尋求共識，以解決問題。

政府表示，將與有關方面進行溝通，尋求共識，以解決問題。



shui hing

香港分公司及旺角分店

## 聖誕大特價

聖誕禮品·琳瑯美備

總公司及港九各分店、由即日起凡惠購本公司貨品。每張發票拾元以上，由聖誕老人送聖誕禮品壹份，多買多送。

聖誕節延長營業時間如下：

日期	九龍總公司	香港分公司	旺角分店
十二月十九日至廿二日	上午九時至下午八時半	上午九時至下午八時半	上午十時至下午九時半
十二月廿三日	上午九時至下午九時	上午九時至下午九時	上午十時至下午十時
十二月廿四日	上午九時至下午九時	上午九時至下午九時	上午十時至下午十時

查理佐丹鞋店(香港太子行地下)

十二月二十日至廿二日	上午十時至下午七時
十二月廿三日至廿四日	上午十時至下午七時半

## 香港歌劇院 開幕誌慶

香港歌劇院開幕誌慶，邀請多位知名藝術家演出。演出節目包括：《蝴蝶夫人》、《卡門》、《波希米亞人》等。演出時間：十二月二十日至廿四日。演出地點：香港歌劇院。

賀敬同 (序次分不名排)

刊報本

廣告請電七三〇七〇八

## 源昌鮮果酒公司

本公司特為顧客提供特價酬賓。自辦來貨，特價優待，酬謝顧客。附送禮品。

品名	原價	特價
蘋果酒	113	113
葡萄汁	113	113
橙汁	113	113
檸檬汁	113	113
草莓汁	113	113
鳳梨汁	113	113
西瓜汁	113	113
菠蘿汁	113	113
梨汁	113	113
桃汁	113	113
李子汁	113	113
櫻桃汁	113	113
荔枝汁	113	113
龍眼汁	113	113
蜜柚汁	113	113
檸檬水	113	113
橙水	113	113
葡萄水	113	113
蘋果水	113	113
草莓水	113	113
鳳梨水	113	113
西瓜水	113	113
菠蘿水	113	113
梨水	113	113
桃水	113	113
李子水	113	113
櫻桃水	113	113
荔枝水	113	113
龍眼水	113	113
蜜柚水	113	113

洽接

## 視霸

精心設計五大設備：●超高频感應器 ●自動電子調節器 ●超級電子濾波器 ●按鈕自動選台器 ●護目晶管螢光幕

總代理：美商北極公司 香港告羅士打行地下陳列室

總經理：通用公司 香港希慎道「利園」33C 九龍亞答街98B

## SABA

西德名廠 出類拔萃 彩色·黑白電視機

24" T240型

總代理：美商北極公司 香港告羅士打行地下陳列室

總經理：通用公司 香港希慎道「利園」33C 九龍亞答街98B

總代理：美商北極公司 香港告羅士打行地下陳列室

總經理：通用公司 香港希慎道「利園」33C 九龍亞答街98B

總代理：美商北極公司 香港告羅士打行地下陳列室



使人認為具有諷刺性的，就是英國首席裁判執行官皮力邦（曾經處決四十五名犯人）將在自由表決罪上原形現露。

！座  
麗宮  
場舉辦

景？，勿再錯過爲盼。

倫敦華聯邦  
加早點光  
早點光

冷場 喬莊  
徐增

金華羅烈  
宏導演 顧媚客串  
尚有

戲院刊登在第三、第七、第

八頁



Vertical text on the far right edge of the page, likely a continuation of an article or a sidebar.

已而具道的片拍是祇來原，這友為望眼轉市城個半



價有麗美雙一這堅狄之英

傳宣片新為國泰  
比賽爬山舉國泰  
國泰公司最近出品之「雙美」片，係由英國著名導演狄堅所執導，內容精彩，值得一觀。



連黃吃子啫

Various small advertisements and notices at the bottom right of the page.

已而具道的片拍是祇來原，這友為望眼轉市城個半



價有麗美雙一這堅狄之英

傳宣片新為國泰  
比賽爬山舉國泰  
國泰公司最近出品之「雙美」片，係由英國著名導演狄堅所執導，內容精彩，值得一觀。



連黃吃子啫

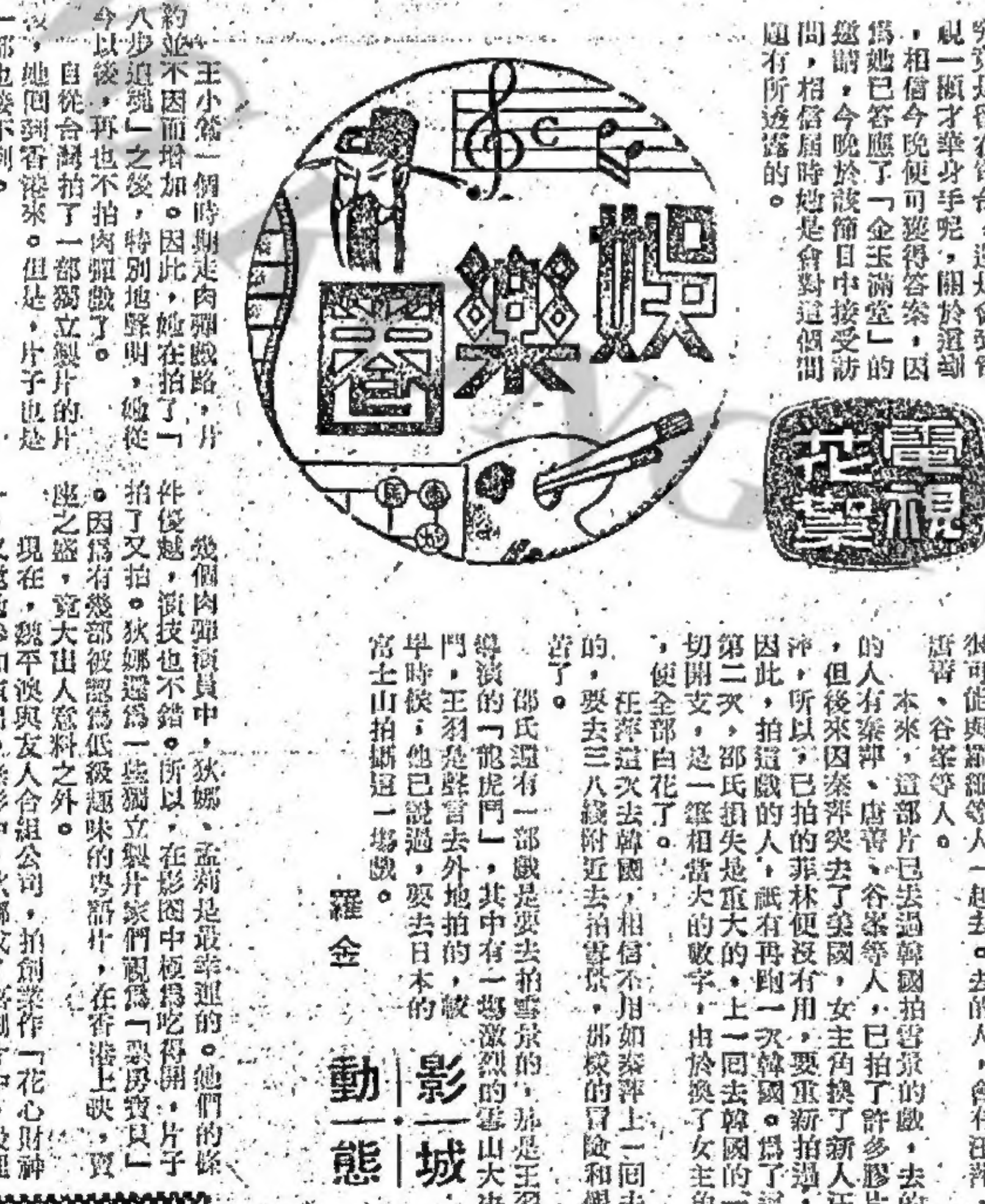
Various small advertisements and notices at the bottom right of the page.

已而具道的片拍是祇來原，這友為望眼轉市城個半



價有麗美雙一這堅狄之英

傳宣片新為國泰  
比賽爬山舉國泰  
國泰公司最近出品之「雙美」片，係由英國著名導演狄堅所執導，內容精彩，值得一觀。



連黃吃子啫

Various small advertisements and notices at the bottom right of the page.

已而具道的片拍是祇來原，這友為望眼轉市城個半



價有麗美雙一這堅狄之英

傳宣片新為國泰  
比賽爬山舉國泰  
國泰公司最近出品之「雙美」片，係由英國著名導演狄堅所執導，內容精彩，值得一觀。



連黃吃子啫

Various small advertisements and notices at the bottom right of the page.

Vertical text on the far left edge of the page, likely a continuation of an article or a sidebar.

已而具道的片拍是祇來原，這友為望眼轉市城個半



價有麗美雙一這堅狄之英

傳宣片新為國泰  
比賽爬山舉國泰  
國泰公司最近出品之「雙美」片，係由英國著名導演狄堅所執導，內容精彩，值得一觀。



連黃吃子啫

Various small advertisements and notices at the bottom right of the page.











精神緊張·避見人客

路雷動筆寫回憶錄

英倫行之五

英倫之行，是路雷動先生最近一段生活經歷的縮影。在英倫期間，他經歷了許多困難，但最終克服了困難，完成了他的回憶錄。這篇回憶錄不僅記錄了他的個人經歷，也反映了當時的社會背景。

無端被扣，令人懷恨

路雷動先生在英倫期間，曾無端被扣，這讓他感到非常懷恨。他認為這是不公平的，並希望社會能對此類事件給予關注。

注視中文報紙

路雷動先生表示，他非常注視中文報紙，因為這能讓他了解國內的動向。他認為中文報紙在報導新聞方面有著重要的作用。

夜間發生·可怖情形

令人煩躁的抽筋症

抽筋症是一種常見的疾病，在夜間發生時會讓人感到非常可怖。本文介紹了抽筋症的症狀、原因以及預防方法，希望能幫助患者減輕痛苦。

抽筋症通常是由於肌肉過度疲勞或電解質不平衡引起的。在夜間發生時，患者可能會感到劇烈的疼痛，甚至無法入睡。本文建議患者應注意休息，並適量補充電解質。

除了休息和補充電解質外，適當的運動也能預防抽筋症。患者應避免長時間保持同一姿勢，並加強肌肉的鍛煉。本文還介紹了一些簡單的按摩方法，能幫助緩解抽筋的症狀。

如果抽筋症頻繁發生，建議患者諮詢醫生，以排除其他潛在的健康問題。本文強調了及時就醫的重要性，並提醒患者不要忽視身體的異常反應。

本文旨在為患者提供有關抽筋症的實用信息，幫助他們更好地理解和應對這一常見疾病。希望通過本文的介紹，患者能採取有效措施，預防抽筋症的發生。

本文還介紹了一些民間療法，如熱敷和按摩，能幫助緩解抽筋的症狀。這些方法簡單易行，患者可以在家中自行嘗試。本文強調了這些方法的輔助作用，並建議患者在必要時尋求專業醫生的幫助。

本文總結了預防抽筋症的方法，包括休息、運動、補充電解質和適當的按摩。希望患者能根據本文的建議，採取綜合性的預防措施，減少抽筋症的發生。

本文最後提醒患者，如果抽筋症持續不癒或症狀加重，應及時就醫。本文強調了專業醫療的重要性，並希望患者能早日康復。

本文感謝讀者對抽筋症相關信息的關注，並歡迎患者分享自己的經驗。本文旨在建立一個患者交流的平台，共同探討預防和治療抽筋症的方法。

情婦秘史

情婦秘史：一段關於愛情、慾望和秘密的驚心動魄的故事。本文通過細膩的筆觸，描繪了主角在情感上的掙扎和最終的選擇。

故事的主人公是一位年輕的職業女性，她在工作中遇到了一位英俊的男士。兩人墜入愛河，但這段感情卻充滿了隱秘和危險。本文通過對細節的描寫，展現了這段感情的曲折過程。

隨著故事的發展，主角發現這段感情背後隱藏著許多不可告人的秘密。她開始感到恐懼和不安，並試圖揭露真相。本文通過緊張的節奏，吸引了讀者的注意力。

在經歷了種種困難和挑戰後，主角最終選擇了勇氣，與敵人展開了鬥爭。本文通過對主角心理變化的描寫，展現了她的成長和堅強。

故事的結局充滿了懸念，引發了讀者對後續發展的好奇。本文通過巧妙的佈局，為讀者留下了深刻的印象。

本文通過對一段情婦秘史的描寫，探討了愛情、慾望和人性的複雜關係。希望讀者能從中獲得啟發和感悟。

本文感謝讀者對情婦秘史故事的喜愛，並歡迎讀者分享自己的看法。本文旨在通過精彩的故事情節，為讀者提供閱讀樂趣。

本文最後提醒讀者，閱讀小說應保持批判性思維，不要盲目相信小說中的情節。本文強調了閱讀的意義，並希望讀者能從小說中汲取正能量。

本文感謝編輯部的辛勤工作，並感謝廣大讀者的支持。本文旨在為讀者提供高質量的閱讀內容，並為作者提供展示才華的平台。



友女及親母的他與雷格

上海著名英雄救家生艇會會員：本文介紹了一位在上海著名的英雄救家生艇會擔任會員的人士。他具有豐富的航海經驗，並多次參與救護行動，為社會做出了貢獻。

這位會員在艇會上表現出色，曾多次在危急時刻挺身而出，保護了其他會員的安全。他的英勇事蹟在艇會內部廣為傳頌，也贏得了社會的認可。

本文還介紹了艇會的活動情況，包括定期的訓練和比賽。會員們通過這些活動，不僅鍛煉了體魄，也增進了友誼。艇會表示將繼續致力於推廣航海運動，並為會員提供更好的服務。

本文最後感謝這位會員對艇會的貢獻，並希望他能繼續發揚光榮，為航海事業做出更大的貢獻。本文旨在表彰優秀的會員，並激發其他會員的積極性。

本文感謝讀者對上海著名英雄救家生艇會會員的關注，並歡迎讀者分享自己的看法。本文旨在通過報導會員的事蹟，弘揚英雄精神，並為社會提供正能量。

Various small advertisements and notices, including real estate listings and local business announcements.

Large advertisement for '野餐烤爐' (Outdoor Dining Grill) featuring various models and prices.

Advertisements for '中聯搬屋公司' (Zhonglian Moving Company) and '香港電視公司' (Hong Kong Television Company).

Advertisements for '英婦' (English Women) and '牌亮映' (Bright Screen) featuring recruitment and product information.

Advertisements for '香港商科語言學院' (Hong Kong Business Language College) and '南華' (Nan Hua) featuring language courses and other services.

Advertisements for '喉耳鼻' (Throat, Ear, Nose) and '柏潘' (Bai Pan) featuring medical services and products.







